

PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT FOR HAITONG MPF RETIREMENT FUND ("PLAN")

海通 MPF 退休金 ("強積金計劃")之個人資料 (私隱)條例通知

1. Subject to any applicable laws of Hong Kong Special Administrative Region, information supplied on any schedule or Form and otherwise in connection with your participation in the Plan may be used for one or more of the following the purposes: (i) processing your participation in the Plan, including but not limited to administering and managing your contributions and accrued benefits under the Plan, e.g. carrying out your instructions or responding to any enquiry purporting to be given by you or on your behalf, and dealing in any other matters relating to your participation in the Plan (including the mailing of reports or notices), (ii) complying with an order of any court and observing any legal, governmental or regulatory requirements of any relevant jurisdiction (including any disclosure, reporting or notification requirements to which any recipient of the data is subject, e.g. tax reporting requirements under the Inland Revenue Ordinance and its provisions) and, (iii) to provide a marketing database for MPF product and market research if it is / they are relevant to the Plan, to conduct direct marketing activities of MPF products and / or MPF services only if your consent is obtained or to provide information for the dispatch of information on other products or services to you from the Plan's Sponsor "Haitong International Investment Managers Limited" ("Sponsor") or any connected person of the Sponsor if such products or services relate to the Plan. To the extent not prohibited by the MPF legislations and/or the Personal Data (Privacy) Ordinance ("PDPO"), all of such information may be retained after you have ceased to participate in the Plan.

根據香港特別行政區的適用法律,閣下參與計劃相關表格或其他文件上所提供的資料,會 將用作以下目的:(i)處理閣下參與強積金計劃的相關事宜包括但不限於處理參與計劃中 的累算權益,執行閣下的指示、回應閣下的查詢或回應宣稱代閣下作出的查詢、處理閣下 參與強積金計劃相關的其他事宜(包括寄發報告或通知書),(ii)遵守任何法律的命令 及司法權區的法律、政府、監管規定(包括收集這些數據而須作出披露、報告或通知的規 定,如稅務局及相關規定下的稅務報告),(iii)為強積金產品或市場研究作為營銷的數 據庫(如與強積金計劃有關)、只限於強積金產品及/或強積金服務的市場推廣用途(如 獲得閣下同意)、保薦人海通國際投資經理有限公司("保薦人")或其關連人士須向閣下 寄發其他產品或服務資料而需要的資料(如與強積金計劃有關)。在個人資料(私隱)條 例及/或強積金法例不禁止的前提下,即使閣下不再參與強積金計劃,所有這些資料仍會 被保留。

2. Upon request, you are entitled under the PDPO to be informed by the Sponsor whether it holds personal data as defined under PDPO about you and to request access to and / or correction of any such data. You also have the right to inform the Sponsor at any time if you do not wish to receive any marketing materials in relation to the Plan. Any such request may be made by post to the Client Services Officer, Haitong International Investment Managers Limited, 22/F, Li Po Chun Chambers, 189 Des Voeux Road Central, Hong Kong.



閣下可要求並有權根據個人資料(私隱)條例而了解保薦人是否持有個人資料(私隱)條 例所界定有關閣下的個人資料,並可要求查閱及/或更改任何這些資料。閣下有權隨時通 知保薦人閣下不希望再收取與強積金計劃相關的推廣資訊的意願。有關要求可以書面方式 寄發到向海通國際投資經理有限公司的客戶服務部(地址為香港德輔道中 189 號李寶椿 大廈 22 樓)。

3. HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited (the "Trustee") may, for the purposes stated above (excluding the purpose under paragraph 1(iii) above, which is not applicable to the Trustee), directly or indirectly, disclose and transfer such information to the auditors of the Plan and the Sponsor, including any of their employees, officers, directors and agents, and / or to the ultimate holding company of the Sponsor and the Trustee, and / or their subsidiaries and / or affiliates or to any third party service provider, agent or delegate employed to provide services or hardware such as administrative, computer, operational support or other services or facilities which are relevant to or in connection with operation of the Plan. The Trustee may also make disclosure or transfer data, directly or indirectly, to any judicial, governmental or regulatory authority entitled thereto by law or regulation (whether such authorities are statutory or not). Provision of data made by the Trustee pursuant to this clause may be to any persons outside Hong Kong.

HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited ("信託人") (不包括上文第1(iii) 段所述的目的,即不適用於信託人) 可能需要直接或間接向某些人士披露和轉交這些資料, 這些人士包括強積金計劃和保薦人(包括其僱員、高級人員、董事及代理) 的核數師及/ 或保薦人及託管人的最終控股公司及/或其附屬公司及/或聯屬公司,或受委聘負責向接 收或獲轉交數據的人士提供行政、電腦、服務、操作協助或與運營計劃相關的設施的第三 方。信託人亦可能需要就閣下參與的強積金計劃直接或間接向有權按照法律法規的司法、 政府或監管機構 (不論是否法定機構) 披露或轉交數據。信託人根據本條款所提供的數據 或會向位於香港境外的人士提供。

4. Applicable for the Employer and Self-Employed Persons: You are required to provide the information supplied on the Form or otherwise in connection with your participation in the Plan, you understand that if you do not provide such information, the Trustee will not be able to properly process your membership and benefits under the Plan. You have the right to obtain access and to request correction of any personal information concerning yourself held by the Trustee. Request for such access can be made in writing and addressed to HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited, P.O. Box 73448, Kowloon Central Post Office, Hong Kong.

適用於僱主和自僱人士: 閣下需要提供表格上提供的資料或與閣下參與強積金計劃有關的 資料,閣下明白如閣下不提供這些資料,信託人將不能適當處理閣下的強積金計劃的會籍 和福利。閣下有權查閱信託人持有有關閣下的個人資料及要求修改這些個人資料。閣下可 發出書面要求並寄發到 HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited (地址為香港九龍 中央郵政局郵政信箱 73448 號)查閱個人資料。



5. You understand and agree that the Sponsor, "Haitong International Investment Managers Limited" and/or the Trustee of the Plan may request from you, both upon this application and during such time as you are a member of the Plan, such evidence and / or documentation as any of them may require to fulfill their obligations under applicable law, regulation or regulatory policy, including but not restricted to, laws, regulations or guidelines addressing anti-money laundering and tax reporting, and you shall provide such information.

閣下明白及同意保薦人海通國際投資經理有限公司及/或計劃的信託人可在遞交本申請時 及閣下身為計劃成員期間,要求閣下提交履行閣下的責任而可能需要的該等證明及/或文 件。該責任根據適用法例、規例或規管政策,包括但不限於有關反洗黑錢的法例、規例或 指引及稅務報告,而閣下亦必須提供該等資料。

6. You undertake to advise the Trustee of any change in circumstances which affects the tax residency status stated in the self-certification or causes the information contained therein to become incorrect or incomplete, and to provide the Trustee with a suitably updated selfcertification within 30 days of such change(s). You acknowledge and agree that (a) the information contained in the self-certification (comprising the contents therein described as forming parts of the self-certification) is collected and may be kept by the Trustee for the purpose of automatic exchange of financial information ("AEOI") and (b) such information and information regarding the account holder and any reportable account(s) may be reported by the Trustee to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and exchanged with the tax authorities of another country / countries and jurisdiction(s) in which the account holder may be resident for tax purposes, pursuant to the provisions for exchange of financial account information provided under the Inland Revenue Ordinance (Cap.112) and (c) you agree to the obligation that you as the account holder must comply with requests made by the Trustee to comply with the AEOI requirements under the Inland Revenue Ordinance and / or applicable law and regulation, and such obligation forms the basis of the account to be opened. You certify that You are the account holder / You are authorized to sign for the account holder of all the account(s) to which this form relates.

閣下承諾,如情況有所改變,以致影響本自我證明所述的個人的稅務居民身份,或引致本 自我證明所載的資料不正確或不完整,閣下會通知信託人,並會在情況發生改變後 30 天 內,向信託人提交一份適當更新的自我證明。閣下確認及同意,信託人可根據《稅務條例》 (第 112 章)有關交換財務帳戶資料的法律條文,(a) 收集本自我證明(包括此處描述 構成自我證明的一部分的內容)所載資料並可備存作自動交換財務帳戶資料用途及(b)把 該等資料和關於帳戶持有人及任何須申報帳戶的資料向香港特別行政區政府稅務局申報, 從而把資料轉交到帳戶持有人的居留司法管轄區的稅務當局及(c)閣下同意帳戶持有人必 須遵守信託人的要求以便遵守《稅務條例》及/或適用法律及規例的自動交換財務帳戶資 料規定,並為日後開立帳戶之基礎。閣下證明,就與本表格所有相關的帳戶,閣下是帳戶 持有人/閣下獲帳戶持有人授權簽署本表格。